Laboratorium SGS Polska
Pracownia Środowiskowa
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

Digitally signed by Laura Trzońska
Date: 2026.06.08 10:41:03 +02:00

ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SPÓŁKA Z O.O. RABKA-ZDRÓJ
wpłynęło dnia 25.06.26
L.dz. 1340/2026
podpis

AB 313

Pszczyna 2026-06-08

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/68885/06/2026

Zleceniodawca			**ID: 2837**
Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. ul. Zaryte 141a 34-700 Rabka-Zdrój			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2024-11-28, numer systemowy: 26000037			
Obszar badań:	*obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)*		
Cel badań:	*potwierdzenie spełnienia wymagań*		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	**Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy**		**Próbka:**
000628/05/2026	*Stacja Uzdatniania Wody na Potoku Lubońskim, ul. Sądecka* *Kranik biorczy*		*Woda uzdatniona*
Nr laboratoryjny próbki	**Dane związane z pobieraniem próbek**		
	Data pobierania	**Próbkobiorca**	**Identyfikacja metody pobierania**
000628/05/2026	2026-05-12, godz.09:57	Rafał Banasz - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A)
Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.			
Data rejestracji w laboratorium	**Data rozpoczęcia badań**	**Data zakończenia badań**	
2026-05-12, godz.17:40	2026-05-12	2026-06-08	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

Sporządził:
mgr inż. Laura Trzońska
specjalista ds. projektów środowiskowych

Pszczyna 2026-06-08

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/68885/06/2026

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki/rezultaty badań (y) 000628/05/2026	Niepewność rozszerzona (U)	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
Tryt	Bq/l	CZ-SOP-D06-07-365 (CSN EN ISO 9698) (A),(PZZ)	<10	-	PZ1	MW	≤ 100 [2) z 4]
Dawka orientacyjna	mSv/rok	CZ-SOP-D06-07-372 (A)	<0,001	-	PZ1	MW	≤ 0,10 [2) i 3) z. 4]
Radon-222	Bq/l	CZ-SOP-D06-07-363.C (CSN 75 7625) (A),(PZZ)	<5,0	-	PZ1	MW	≤ 100
Rad-226	Bq/l	CZ-SOP-D06-07-376 (CSN EN ISO 22908) (A),(PZZ)	<0,020	-	PZ1	MW	≤ 0,5
Rad-228	Bq/l	CZ-SOP-D06-07-376 (CSN EN ISO 22908) (A),(PZZ)	<0,020	-	PZ1	MW	≤ 0,5

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

2) z 4 Podwyższone stężenie trytu może świadczyć o obecności innych sztucznych izotopów promieniotwórczych. W przypadku wzrostu stężenia trytu ponad wartość parametryczną wymagane jest przeprowadzenie analizy pod kątem obecności innych sztucznych izotopów promieniotwórczych.

2) i 3) z. 4 Podwyższone stężenie trytu może świadczyć o obecności innych sztucznych izotopów promieniotwórczych. W przypadku wzrostu stężenia trytu ponad wartość parametryczną wymagane jest przeprowadzenie analizy pod kątem obecności innych sztucznych izotopów promieniotwórczych. Dawkę orientacyjną oblicza się, wyłączając tryt, potas – izotop K-40, radon – izotop Rn-222 i produkty rozpadu radonu – izotopu Rn-222, ze zmierzonych stężeń aktywności izotopów promieniotwórczych i współczynników dawki pochłoniętej określonych przepisami ustawy z dnia 29 listopada 2000 r. – Prawo atomowe (Dz. U. z 2017 r. poz. 576 i 935) w odniesieniu do wielkości rocznego spożycia wody (730 l dla osób dorosłych).

Objaśnienia:

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313,
PZZ - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS: Cieszyn, NS-HK.904.3.2025 z dn. 09.07.2025
Miejsce wykonania badań: PZ1 - badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług badań L 1163 (ALS Czech Republic s.r.o., Praga)
Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą; mogą one wpływać na ważność wyników.
< - wynik poza zakresem, brak możliwości podania dokładnego wyniku.
Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)" poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).
Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

Autoryzował:
MW - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

------ Koniec dokumentu ------

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.
Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.
Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.
Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.
Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.